



**Form para sa Awtorisasyon para sa Pagkuha at Paghatid ng Balota  
 Eleksyon sa Marso 3, 2020**

Simula Pebrero 3, maaaring gamitin ng botante itong form para i-awtorisa ang asawa, anak, magulang, lolo o lola, apo, kapatid, o sinumang kasamang naninirahan ng botante sa parehong kabahayan, na kumuha ng balota mula sa Sentro ng Botohan at ihatid ito sa botante.

Para kumuha ng balota, kailangang dalhin ng taong inawtorisa ang kinumpletong form sa isa sa tatlong Sentro ng Botohan. Nasa ibaba ang mga oras.

**Sentro ng Botohan sa City Hall, Ground Floor (1 Dr Carlton B Goodlett Pl)**

- Lunes – Biyernes, Pebrero 3 – Marso 2 8 a.m. – 5 p.m.
- Sabado at Linggo, Pebrero 22 – 23 at Pebrero 29 – Marso 1 10 a.m. – 4 p.m.
- Araw ng Eleksyon, Martes, Marso 3 7 a.m. – 8 p.m.

**Sentro ng Botohan sa SFSU, Towers Conference Room (798 State Dr) at Sentro ng Botohan sa Joseph Lee Recreation Center (1395 Mendell St)**

- Sabado at Linggo, Pebrero 29 – Marso 1 10 a.m. – 4 p.m.
- Lunes, Marso 2 8 a.m. – 5 p.m.
- Araw ng Eleksyon, Martes, Marso 3 7 a.m. – 8 p.m.

**1. Impormasyon ng Botante**

\_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_  
 Apelyido Pangalan Panggitnang Pangalan Petsa ng Kapanganakan: MM DD YYYY

\_\_\_\_\_ San Francisco, CA \_\_\_\_\_  
 Address ng Tirahan ZIP Code

**2. Kumpletuhin LAMANG ang bahaging ito kung kayo ay tumangging ihayag ang inyong pagkatig para sa isang kuwalipikadong politikal na partido noong kayo ay huling nagrehistro para bumoto at nais ninyong tumanggap ng balotang may labanan ng primarya para sa pagkapangulo para sa eleksyon sa Marso 3**

Para sa eleksyon sa Marso 3, ang mga partidong Amerikanong Independiyente, Demokratiko, at Libertaryan ay magpapahintulot sa mga botanteng walang kinakatigang partido na bumoto sa kanilang primaryang eleksyon. Para humiling ng balotang may labanan para sa pagkapangulo ng isa sa mga partidong ito, lagyan ng check ang kahon sa tabi ng pangalan ng partido.

**Tumanggi akong ihayag ang aking pagkatig para sa isang kuwalipikadong politikal na partido. Gayunpaman, para sa eleksyon sa Marso 3, 2020 lamang, humihingi ako ng vote-by-mail na balota ng (pumili ng isa):**

- Partidong Amerikanong Independiyente  Partidong Demokratiko  Partidong Libertaryan

Kung kayo ay kasalukuyang rehistrado na walang kinakatigang partido at iniwan ninyong blangko ang bahaging ito, kayo ay padadalhan ng balotang hindi naglalaman ng labanan ng primarya para sa pagkapangulo.

Kung kayo ay kasalukuyang rehistrado na may kuwalipikadong politikal na partido, hindi ninyo kailangang kumpletuhin ang bahaging ito dahil ang inyong balota ay maglalaman na ng labanan ng primarya para sa pagkapangulo ng inyong partido.

Para i-check ang inyong kinakatigang partido, bisitahin ang [sfelections.org/portal](http://sfelections.org/portal) o tumawag sa (415) 554-4310. Para palitan ang inyong kinakatigang partido, pumunta sa [registertovote.ca.gov](http://registertovote.ca.gov) o kumpletuhin ang papel na aplikasyon para sa pagpaparehistro. Para sa karagdagang impormasyon tungkol sa primaryang eleksyon para sa pagkapangulo, maaaring tumawag ang mga botante sa walang bayad na Hotline para sa Botante ng Kalihim ng Estado sa (800) 345-8683 o bisitahin ang [sos.ca.gov/elections](http://sos.ca.gov/elections).

**3. Awtorisasyon ng Botante**

*Hinihiling kong ihatid sa akin ang aking balota ng taong ito, na edad 16 taong gulang o mas matanda pa:*

\_\_\_\_\_ Kaugnayan sa Botante  
 Pangalan ng taong binigyan ng awtorisasyon na maghatid ng balota

*Hindi ako nag-apply para sa isang vote-by-mail na balota mula sa anumang iba pang hurisdiksiyon para sa eleksyong ito. Pinatutunayan ko sa ilalim ng parusa ng perjury o ng pagbibigay ng hindi totoong sinumpaang pahayag sa ilalim ng mga batas ng Estado ng California na ang impormasyong ibinigay ko sa aplikasyong ito ay totoo at tama.*

**Pumirma Dito** \_\_\_\_\_ **Petsa** \_\_\_\_\_

Kung wala kayong kakayahang pumirma, maglagay ng marka at papirmahin ang isang saksing 18 taong gulang o mas matanda pa.



CITY AND COUNTY OF SAN FRANCISCO  
**DEPARTMENT OF ELECTIONS**

John Arntz, Director

**Ballot Pick-Up and Delivery Authorization Form**  
**March 3, 2020, Election**

Beginning February 3, a voter may use this form to authorize a spouse, child, parent, grandparent, grandchild, sibling, or a person residing in the same household as the voter to pick up a ballot from a Voting Center and deliver it to the voter.

To pick up a ballot, the authorized person must bring the completed form to one of the three Voting Centers. Hours are below.

**City Hall Voting Center, Ground Floor (1 Dr Carlton B Goodlett Pl)**

- Monday – Friday, February 3 – March 2 8 a.m. – 5 p.m.
- Saturday and Sunday, February 22 – 23 and February 29 – March 1 10 a.m. – 4 p.m.
- Election Day, Tuesday, March 3 7 a.m. – 8 p.m.

**SFSU Voting Center, Towers Conference Room (798 State Dr) & Joseph Lee Recreation Center Voting Center (1395 Mendell St)**

- Saturday and Sunday, February 29 – March 1 10 a.m. – 4 p.m.
- Monday, March 2 8 a.m. – 5 p.m.
- Election Day, Tuesday, March 3 7 a.m. – 8 p.m.

**1. Voter Information**

\_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_  
 Last Name First Name Middle Birth Date: MM DD YYYY

\_\_\_\_\_ San Francisco, CA \_\_\_\_\_  
 Residential Address ZIP Code

**2. Complete this section ONLY if you declined to disclose a preference for a qualified political party when you last registered to vote and you would like to receive a ballot with a presidential primary contest for the March 3 election**

For the March 3 election, the American Independent, Democratic, and Libertarian parties will allow voters with no party preference to vote in their primary elections. To request a ballot with the presidential contest of one of these parties, check the box next to the name of the party.

**I have declined to disclose a party preference for a qualified political party. However, for the March 3, 2020, election only, I request a vote-by-mail ballot of the (choose one):**

- American Independent Party       Democratic Party       Libertarian Party

If you are currently registered with no party preference and you leave this section blank, you will be sent a ballot without a presidential primary contest.

If you are currently registered with a qualified political party, you do not need to complete this section because your ballot will already include your party's presidential primary contest.

To check your party preference, visit [sfelections.org/portal](http://sfelections.org/portal) or call (415) 554-4375. To change your party preference, go to [registertovote.ca.gov](http://registertovote.ca.gov) or complete a paper registration application. For more information about presidential primary elections, voters may call the Secretary of State's toll-free Voter Hotline at (800) 345-8683 or visit [sos.ca.gov/elections](http://sos.ca.gov/elections).

**3. Voter Authorization**

*I request that my ballot be delivered to me by the following person, who is 16 years of age or older:*

\_\_\_\_\_ Relationship to Voter  
 Name of person authorized to deliver the ballot

*I have not applied for a vote-by-mail ballot from any other jurisdiction for this election. I certify under penalty of perjury under the laws of the State of California that the information I have provided on this application is true and correct.*

**Sign Here** \_\_\_\_\_ **Date** \_\_\_\_\_  
 If you are unable to sign, make a mark witnessed by a person 18 years of age or older.